



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة السادسة

روما، 14 - 18 آذار/مارس 2011

### المراسلات الإلكترونية

البند 3-13 من جدول الأعمال المؤقت

### أولاً - قبول المراسلات الإلكترونية

1- وافقت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الخامسة (2010) على عدم إصدار نسخ ورقية من جميع مراسلات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (أي أن تتم بشكل إلكتروني فقط لا غير) وذلك اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2012.

2- وتمهيداً للتخلي عن النسخ الورقية في المراسلات، شجعت الهيئة في دورتها الخامسة الأعضاء على اختيار تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني فقط حالما يصبح هذا ممكناً من الناحية العملية. ويمكن الإطلاع على تعليمات مفصلة حول كيفية اختيار تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني فقط على الصفحة التالية على الموقع الإلكتروني للبوابة الدولية للصحة النباتية:

[https://www.ippc.int/index.php?id=1110798&tx\\_publication\\_pi1\[showUid\]=2180289&from\\_page=13363&type=publication&subtype=&L=0#item](https://www.ippc.int/index.php?id=1110798&tx_publication_pi1[showUid]=2180289&from_page=13363&type=publication&subtype=&L=0#item)

3- وقد اختارت 68 من المنظمات القطرية لوقاية النباتات و4 من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات تلقي مراسلات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بشكل إلكتروني فقط (اعتباراً من 14 يناير/كانون الثاني 2011) وهي ترد في ما يلي:

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

المنظمات القطرية لوقاية النباتات			المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
هيئة وقاية النبات في آسيا والمحيط الهادئ	هولندا	فرنسا	الأرجنتين
اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي	نيوزيلندا	جورجيا	أستراليا
منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر الأبيض المتوسط	نيجيريا	ألمانيا	النمسا
منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية	الترويج	غينيا	بلجيكا
	باكستان	هندوراس	بليز
	بولندا	هنغاريا	بوليفيا
	رومانيا	آيرلندا	بوتسوانا
	سيشيل	جامايكا	البرازيل
	سيراليون	اليابان	بلغاريا
	سنغافورة	كينيا	كندا
	سلوفاكيا	جمهورية كوريا	تشاد
	سلوفينيا	لاتفيا	شيلي
	جنوب أفريقيا	ليتوانيا	الصين
	إسبانيا	ماليزيا	كوستاريكا
	سري لانكا	ملديف	قبرص
	السويد	مالي	الجمهورية التشيكية
	سويسرا	مالطة	الدانمرك
	تايلند	موريشيوس	إكوادور
	ترينيداد وتوباغو	المكسيك	مصر
	المملكة المتحدة	جمهورية مولدوفا	إثيوبيا
	الولايات المتحدة الأمريكية	منغوليا	إستونيا
	أوروغواي	المغرب	الاتحاد الأوروبي
		نيبال	فنلندا

4- بناء على ما اتفق عليه في الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية، ستتم المراسلات مع الأطراف المتعاقدة من دون استخدام نسخ ورقية (بشكل إلكتروني فقط) ما بعد 31 ديسمبر/كانون الأول 2012. ويجوز للأطراف المتعاقدة أن تطلب، في حالات استثنائية، إلى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تزويدها بنسخ ورقية من مراسلات الاتفاقية ووثائقها.

5- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- (أ) تشجيع الأعضاء على اختيار تلقي المراسلات بالشكل الإلكتروني فقط حالما يصبح ذلك ممكناً من الناحية العملية من خلال الإشارة إلى هذا الخيار على البوابة الدولية للصحة النباتية.
- (ب) الإحاطة بأن جميع مراسلات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ستتم من دون نسخ ورقية (أي بشكل إلكتروني فقط) وذلك اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2012.
- (ج) الإحاطة بأنه يجوز لكل من الأطراف المتعاقدة، اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، توجيه طلب خطي إلى الأمانة شارحين لها ظروفها الاستثنائية للحصول على نسخ ورقية من مراسلات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ووثائقها.